

督印人：戎子由會長  
Publisher : Rev. Dr. Allan Yung, President  
地址：香港九龍又一村海棠路六十八號  
Address : 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.

出版：香港路德會文字部  
Published by : Literature Department, LC-HKS

電話：2397 3721  
傳真：2397 2529  
電郵：[info@hkcps.hk](mailto:info@hkcps.hk)  
網址：<http://www.hkcps.hk>



## 一所教會學校的核心價值

「對所有馬中人一生的承擔」是馬中的核心價值。

在香港，學生大多接受DSE挑戰，藉這考試比拼實力，力爭上游。馬中提供優秀DSE教育同時，亦開闢了許多第二課室，學習根本是應該豐盛無限的。

### 福音的生命教育

生命教育是一生的教育，福音是人永恆的盼望，福音在生命教育不可或缺，福音超越教育。馬中創校，我們亦在校成立堂會沐恩堂，展開福音的生命教育，讓學生認識生命真諦；在難免挫敗的生命中，常見光啓，常持信念。學生甫進入馬中校園，不單是幾年的校園生活，而是在校的栽培、離校的關顧、永恆的盼望。

### 國際文化校園

馬中雖處將軍澳一隅，海外客人不絕遠來，他們投入校園生活，帶來當地文化色彩，也從我們學生身上認識本土氣息，彼此互動學習成長。在這片東西文化濃厚的土壤上，雖然身在校舍，實是超越校舍，環抱世界。

### 家庭輔導中心

我們一生離不開家庭。家的營建，斷非金錢物質，而是了解與互諒，相處與相愛。父母雖亦身為子女，卻未必明白子女；同學來自家庭，將來也得建立家庭。本會設立家庭輔導中心，在校推廣家庭價值，盼助家長學生掌握這終身場所的竅門。

### 北美協同學校系統的結盟

本會母會在北美興辦教育近二百年，其協同學校系統是美國最大的辦學團體之一。這份關係是本會學生寶貴的資源。學生走進馬中後，同時走進了一個網絡，在學時期的交流，升學時期的抉擇，總比人多了一個平台。

「對所有馬中人一生的承擔」是馬中的核心價值。凡所事工皆要定標，指標可似平凡，但達標之路之法卻盡靠心力，盡須創意，是為向著標竿直跑。我們所領受的，並非只是應付幾年數載，而是一生一世的承擔：是此時，也是永恆；是此地，也是遠方。上帝幫助我們！願馬中人包括老師、家長、同學與弟兄姊妹都「在馬中・超馬中」。

## 緬懷已故前本會會長—

### 丘恩處牧師

資料由丘恩處牧師家人提供

**丘恩處牧師**，原名**丘美仲**，現有名字是在香港受洗作基督徒後，音譯英文名字Andrew而來，以標誌其待人接物應存的心態。

丘牧師於主曆1929年2月4日生於廣東豐順縣湯坑太平樓。四歲隨祖父、父親及母親遷居梅縣。於梅縣城西小學畢業後，入讀梅縣縣立第一中學。在高中肄業時，有感抗日戰爭艱困，遂響應「十萬青年十萬軍」之號召，於1945年春毅然投筆從戎，被編入青年軍209師工兵營。勝利復員後，依從軍優待條例，獲頒高中畢業證書，並考入國防部新聞班，在杭州受訓。畢業後，受派國防部人民服務總隊為少尉，任文化教育組組長；於江蘇宿遷創辦青年中學，收容失學青年數百人。國共「徐蚌會戰」期間，帶領流亡學生數百人到南京；迨人民服務總隊在南京改成青年救國團後，被派在上海北站區為中尉軍事聯絡員。上海失守到廣州，改在63軍152師為上尉連指導員。

1950年1月26日來港，過羅湖橋後，身上只剩一角港幣。1950年3月26日參加救主堂第一次在香江中學借課室舉行的聚會。同年6月11日26人於救主堂受洗，丘恩處是其中一人。該年10月15日救主堂租得大埔道232號聚會。

1950年亦開始在調景嶺難民營路德會協同聖經學院就讀；7月起任職路德會，工作於調景嶺、茶果嶺等地。1952年1月21日與張學廉女士結婚，為在救主堂首次舉行婚禮者。同年協同聖經學院畢業後被派到澳門傳道，在該處創辦了路德會聖保羅堂、聖彼得堂和路德會救主小學。1953年秋，被召回港後再在救主堂工作，並協助籌辦路德會協同中學，一面在該校教書，一面就讀香江學院教育系，至1956年獲文學士學位。期間以函授讀畢台灣中央法政專科學校課程。

1957年與尹嘉華牧師在協同中學新校舍成立協同堂，並在協同神學院進修，至1961年畢業獲授神學士學位。1962年2月11日，受按立為協同堂牧師兼堂主任。1965年春留學美國，在密蘇里州聖路易市協同神學院深造，1967年獲得神學碩士和讀完博士學位學分，先行回港工作，獲派任香港路德會文字部主任兼沙崙堂牧師；期間除任香江學院講師，亦擔任東南亞信義宗基督教教育事工委員會主席。1971年秋再赴美深造，1973夏獲頒神學博士回港，歷任香港協同神學院副教授、教授、教務長及院長等職，直至1988；2000年後再被邀為榮譽教授，至2013年中榮休。



2013-06-17協同神學院為丘牧師舉行退休晚會後攝

丘牧師亦曾擔任不同的崗位，包括：

1. 任**香港路德會**會長共十二年。在位期間，堂會由十多間增至卅多間，中小學校和幼稚園也由十多間增至卅多間；曾任西門英才中學、呂明才中學、呂祥光中學、沙崙學校等的創校校監；此外，曾聯合香港信義宗各教會，創辦了信義宗書院，被推選為創校校監。
2. **神學教育**方面，任職期間，香港協同神學院由學生十多人增至一百七十多人，且獲東南亞神學教育協會評檢合乎資格，頒發道學碩士與神學士學位，因而獲邀為該協會執行委員兼財務主任；後亦成為該協會評檢委員會成員，每年均須到東南亞各國和地區評檢各地主要的神學院。除為該協會創辦的東南亞神學研究院院務委員外，亦曾兩屆兼任該院香港分院院長，並為博士生導師。
3. **香港教會界**方面，前後擔任過將軍澳醫務援助會董事、香港聖經公會董事、基督教週報編輯委員、基督教文字委員會董事、中國宗教文化研究社董事等職。
4. **大專學界**方面，除在信義宗書院、香江學院、珠海書院夜校為兼任教授外，亦曾擔任華夏書院院董。
5. 曾任以美國聖路易市為總部的**國際路德會**(International Lutheran Council)亞洲區七國路德會的發言人，每三年一次領導該會亞洲區領袖，參加該會在世界各地舉辦的研討會。
6. 曾領導香港路德會加入以日內瓦為總部的**世界信義宗聯會**(Lutheran World Federation)為會員，聯會每六年一次在世界各地舉行會員大會。曾擔任該聯會教會合作部及研究部顧問各六年。該聯會1979年在日內瓦舉行的「與中國教會關係研討會」上，成立了「中國教會聯絡處」，丘牧師被選為該聯絡處董事會執行主席；1980年起，多次偕同聯絡處總幹事到北京探訪國家宗教事務局、上海全國基督教兩會總部、南京金陵協和神學院等，因而與中國教會建立了良好的交往。更於1980年12月23日，與聯絡處主任吳建增牧師前赴南京，與中國基督教協會會長丁光訓主教會面，獲告知「中國基督教的十四項指導原則」。
7. 1992年夏，丘牧師被幼子丘放河牧師，邀到美國擔任其教會所主辦的聖地旅遊學習團為隨團導師，其後更與放河牧師共同創辦了**紐約神學教育中心**，並任董事會主席兼總監，直至1999年退休，由丘放河牧師接替總監之職，發展至今。丘牧師退而不休，於2008年再次被邀在漢語網絡神學院中任教，並獲榮譽教授職銜。



上世紀八十年代，丘恩處牧師在德國威丁堡教堂紀念馬丁路德誕辰五百周年中，協助主持聖餐禮。

8. 退休在港期間，丘牧師仍擔任所創辦的康山基督教會會長。也被推選為香港梅縣同鄉會會長兼理事長、香港崇正總會永遠名譽會長兼副監事長、香港海峽兩岸關係研究中心副主任、中華丘氏宗親聯誼總會副會長，香港梅州聯會永遠名譽會長兼諮詢委員會成員等職。
9. 丘牧師擔任《路德文集》卷三及卷四之總主編，亦親自執筆翻譯當中一些著作。

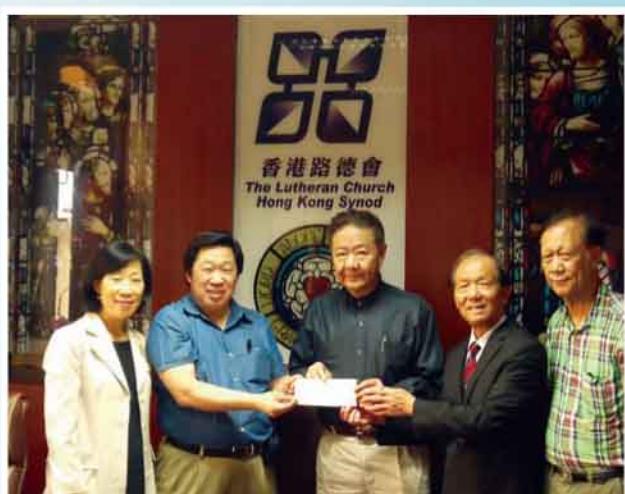
### 丘牧師著作等身，是一位多產的聖經學者。

其中最具代表性及影響力的，要數八十年代初香港基督教文藝出版社主理，全由華人神學家著作的《中文聖經註釋》。該系列《註釋》由周聯華博士為主編，丘博士為此系列前26冊的舊約編輯。為做好其舊約編輯的工作，丘博士受瑞典教會資助，於1988年底至1992年中，到耶路撒冷的普世神學研究院 (Tantur Ecumenical Institute) 為訪問教授，遍訪中東各國，包括西乃半島和埃及的各考古場地，研究以色列人的歷史及其生活習慣。這系列的書，由丘博士撰寫的有九冊，其他人撰寫而由丘博士編輯的十多冊。



從1960年代起，丘牧師多年被列於《香港華僑年鑑》的名人錄中。1970年代以後，英美出版的各種專業《世界名人錄》中，亦有六冊之多，詳盡介紹其身世與個人成就。

丘牧師與師母張學廉結縭六十多年，丘師母為廣東興寧張家園製藥廠後人。他們育有三子(放江、放淮、放河)四女(芳濠、芳洋、芳荔、芳浥)，均學有所成，成家立業，內外孫18人，玄孫3人。子女中，五人定居美國不同州份，一人居於澳洲悉尼，而長女芳濠則留居香港。



丘牧師長女丘芳濠姊妹(左一)及幼子丘放河博士(左二)代表丘牧師家人捐獻港幣十萬元正支持協同神學院神學教育工作，本會會長戎子由博士(中)、協神董事會主席陳煜新牧師(右三)及協同神學院院長葉泰昌博士(右一)代表接收。

# 懷念我的父親— 丘恩處牧師



丘芳濠

**一年** 容易又中秋，農曆八月正是父親丘恩處牧師逝世一周年，特重登去年憶念父親的文字，以茲紀念。

「爸B」，這是我對您的暱稱。從小，七姊弟妹中，我與您感情最好。且因我是長女，您對我特別信任，也造就了我自信自重的性格。平常家庭聚會中，弟妹們喜歡聚集談笑，我則愛陪您散步，討教聖經或神學問題。在美國念大學時，您也在聖路易協同神學院寫博士論文，我暑假去那邊陪您，替您打論文，陪您出外講道。晚年，您因躲避北美寒冷天氣，多在港居停，使我有機會隨您參加大小鄉親社團活動，增加我對家鄉及客家文化的認識，也獲得不少操練家鄉話的機會。又有機會陪您到內地神學院講課；遠赴山東尋根，登泰山、遊濟南。很享受那好些父女單獨相處的時間！

爸B，您是我學習的好榜樣。您從不把公事帶回家中說長論短，也不議論他人。教會中的紛爭問題，我們多是從其他人口中聽到的呢！

您勤奮好學，與時並進。小時候，每天接送我們上學或回家，您車頭總攤著一疊疊的外語字卡或金句卡，遇到停在紅綠燈或斑馬線前，便是您換卡學習的好時機。您七十歲才學中文倉頡打字，記得您捧著第一套親自打好，又列印出的以西結書中文聖經註釋，拿給我看時，好像小孩子捧著新玩具一般，興奮的心情，真非筆墨所能言喻。也加速了您的寫作速度！

爸B，您是父親楷模，給我們最好的親子教育。小時候，您常領我們作家庭崇拜，讓我們輪流朗讀聖經，甚至要用國語唸出。我成家後，我們的家也常與孩子舉行家庭崇拜。爸媽您們晚年，未能去參加教會聚會的日子，我每趟回家，也照樣跟您們有家庭崇拜！

您常和我們玩耍，讓我們抓著您強壯的手臂盪鞦韆；帶我們游泳，和我們散步講故事；重九我們會舉家登高，過年您會給我們壓歲錢；平常跟我們講歷史故事，出門前要我們收拾好才離家；給我們最好的「基督教德育和國民教育」！

爸B，您的教導，總是溫和有說服力的。年輕時，長髮的我每晚總要花上好些時間捲髮、盤髮，您也不會罵我浪費時間，只輕輕的對我說：愛美是女孩的天性，可不能花太多時間啊！

有一次，家庭好友楊姑娘告知有幾張到灣仔球場看雜技表演的門票，我和妹妹貪玩，沒有通知爸媽，便應約而去。表演至深夜，已沒有巴士回官塘的家。那時，計程車不多，也沒錢叫車，我和妹妹乘車至彩虹，下車後，在漆黑的馬路當中，驚恐地依偎著走路回家。返到家中已過午夜，爸B您不但沒有打罵我們，還弄了熱牛奶給我們喝，叫我們去睡覺；第二天早上才要我們反省錯在那裡。這種溫情，讓我們刻骨銘心；不但令我們明白，孩子犯錯後，單單打罵，作用不大；也向我們示範了天父的慈愛！

您外出時，常常主動去幫忙有需要的人。您脾氣很好，有次我見到教會中有人揪著您的衣服跟您爭論，您還是和顏悅色地與對方說話，結果對方也只得好好地跟您對談！

爸B，您為我們默默付出，卻從來沒有要求任何回報。大概是年輕時辛勞及抽煙，您三十不出頭已開始因胸肺及支氣管等問題，須入院「修理」，甚至吐血。醫生當年告知應活不過六十歲，故晚年您常感謝神恩，說已多賺了世間廿多年。您後期雖常進出醫院，仍馬不停蹄，講學、講道、寫書；甚至第二天須飛以色列主領聖地旅遊講學，前一天還往深圳做神學培訓，就是因為要珍惜神所多給的每一天，多為主作工。我們幾姊弟妹也多有您的這種基因呢！

爸B您也是人，也有軟弱的時刻。最後住院那段日子，話已講不清，筆也拿不穩的時候，每趟探望您，必讓您聽詩歌：《這一生最美的祝福》、《耶和華是愛》、《除祢以外》、《最知心的朋友》、《耶和華是我的牧者》、《主如明亮晨星》、《我不為明天憂慮》、等等等等。昏睡的您，聽到詩歌，反應良多，或睜開眼，或舉起手，或流下淚！

如今您已回到天父那兒，重擔釋下，世間榮辱已不重要！

您曾囑咐，在您安息禮上要唱這首詩歌：

我心向主仰望，十字架上羔羊，至聖救主！  
願祢聽我祈禱，將我諸罪除掉，從今以後必要完全屬主。  
浮生大夢既過，臨到嚴冷死河，波浪翻騰；  
彼時求主憐憫，除盡疑慮戰兢，救我靈魂上昇，永享安寧。

這應是您的心聲吧！

爸B，很掛念您！

女兒 芳濠

**後記：**去年家父丘恩處牧師博士的安息禮，承蒙主內兄姐、教會、學校及單位惠賜鮮花奠儀，經會計點核後，美加中港各地所得奠儀總數，折合美金\$25,146.26（即約港幣\$193,579.00）。家人按家父遺願，已於2016年5月18日將港幣十萬元（HK\$100,000.00）捐贈香港路德會協同神學院，餘額港幣\$93,579.00則捐贈紐約神學教育中心漢語網絡神學院，作獎助學金用。謹此敬告，再致謝意，願主賜福及使用！



## 在永生堂主日的分享— 「家人溝通的秘訣」

月報記者

因著北角協同中學的裝修改善工程，永恩堂整個8月份也暫時移師到永生堂與永生堂的弟兄姊妹一起聯堂崇拜。而在8月21日的崇拜當中，也作出了一個新的嘗試，邀請了路德會家庭輔導中心協助，在主日崇拜當天準備了一個名為「家人溝通的秘訣」之短講工作坊，亦鼓勵弟兄姊妹邀請慕道親友參與當日的聚會。

當日本會家庭輔導中心主任及永恩堂執事會主席唐思偉弟兄，嘗試以林後13章愛之篇為主軸去帶出「愛」乃信仰與我們生活行動之源頭。雖然該段經文常用在婚禮有關的場合，但其實經文表示彼此相愛的實行，不單只放在親密的二人關係上，更應該實在放在上帝的家中，甚至是我們的日常生活之內。而我們的日常生活，總不能離開我們的家人。可是現實是我們卻經常容易忽視自己與家人的關係(特別在未信的家人的當中)更是不知如何實現那「恆久忍耐」、「永不止息」的愛！

另一方面，愛之篇雖然以極為優美的詞彙去刻畫出「愛的藍圖」，然而我們的愛卻不應只停在言語和舌頭上，還應活出在行為和誠實上。哪樣這個需要「恆久忍耐」「永不止息」的愛如何可在家中實行，讓家人去感受基督之愛呢？

唐弟兄嘗試以近代輔導理論之中的建議，給予會友們一些具體可行的實用「實行」方法：

他引用了夫婦關係專家Dr. John Gottman的親密關係理論，Gottman在研究一般夫婦在晚餐中的互動中發現，原來幸福婚姻的夫婦在晚餐中，平均每10分鐘內，會作出高達100次的「連繫邀請」。

「連繫邀請」在Gottman的定義中，包括了夫婦之間的一個眼神、動作、碰觸或提問，也可以是任何暗示想與對方「連繫」的動作。而婚姻關係接近離婚的夫婦則只有65次「連繫邀請」。而婚姻關係能否良好地維持，則有賴夫婦如何去作出正面肯定的回應。作為丈夫，我們只有19%的限額時間去忽略妻子的「邀請」。而若要成為快樂婚姻的妻子，則只有14%的時間可以不回應丈夫的「連繫邀請」。

是故，唐弟兄建議在晚飯的時間去運用沙維雅家庭治療裡面的「天氣報告」練習，「感謝欣賞三回合」。唐弟兄分享在女兒在牙牙學語之時，自己便開始跟太太在每次晚飯其間，互相分享每天「感(謝)」「欣(賞)」之事，就在夫婦二人開始了「感謝欣賞三回合」兩個星期之時，女兒就自發的開表示希望參與。而女兒的第一次感謝欣賞，就是表達她對父親的愛錫表達感激呢！

回想過來，每天晚餐桌上的「天氣報告」，其實也是操練我們數算上帝恩典，學習凡事謝恩的機會。加上在家中彼此以正面言語、氣氛互動，在一起面對困難、或意見不合之事，也因著對家人的正面感覺，令事情較易處理。

另外，唐弟兄亦鼓勵家人可以參考著名基督徒學者麥道衛博士的6A親子管教理論，學會去接納家人之不同，乃因每個人都是上主獨特的創造。故若我們能運用不同的性格分析工具去「真知道」每一個獨特的家人特性，以不同的角度去看人與人之間的不同，以欣賞、互補的眼光去取代不滿與衝突，在相處上就能夠更多造成良好循環，達至真的「恆久忍耐」、「永不止息」的愛。

最後，唐弟兄鼓勵會眾互相在弟兄姊妹之間（上帝的家中）去練習並實踐，以至「凡事謝恩」、表達欣賞，互相接納能成為行道的習慣，讓我們一同將基督的愛，帶到我們的家中。



# 2017年月曆



每個  
售價 \$34

詳情請聯絡  
文字部黃先生  
2397 7515

## 年曆內含：

- (1) 本會單位通訊資料
- (2) 本會各單位重要日子
- (3) 主日三代經文
- (4) 教會復原事件簡述

鳴謝攝影：陳明正長老

**顧問  
委員**

戎子由會長 黃廣智校長 李永楨牧師  
簡加言校長 任竹嬌校長

**對象**

香港路德會堂會、佈道所、屬校、  
社會服務處之學生。

**朱保慈博士**

# 文字創作獎學金 徵文比賽

2016-  
2017

截稿  
日期

2017年3月1日

**字數**

| 組別     | 中文組（連標點）  | 英文組（連標點）  |
|--------|-----------|-----------|
| 高中及大專組 | 300-1000字 | 300-1000字 |
| 初中組    | 300-1000字 | 300-1000字 |
| 小學組    | 100-300字  | 100-300字  |

**獎項**

各組別設一獎項

- 小學組得獎者可獲港幣現金五百元正
- 初中學生組、高中及大專組可獲港幣現金一千元正

**文章主題  
及  
體裁**

人與上帝、與人或與物之情。體裁不限。

**目的**

鼓勵香港路德會屬下堂會、佈道所、學校、  
社會服務處之青少年致力文字創作。

**級別**

- 高中及大專組：中四至大專
  - 初中組：中一至中三
  - 小學組：小一至小六
- 各組皆設中文及英文組

**參加  
辦法**

- 稿件為手寫原稿或電子檔（Word/PDF）皆可。
- 參加者可自行、或經堂會/佈道所/學校/社會服務處提交文章：  
表格下載網址：<http://www.hkcps.hk/>  
電郵：[hkcps@ive.hk](mailto:hkcps@ive.hk) 傳真：23972529  
地址：九龍又一村海棠路68號

## 以便以謝團契活動 — 優才講座系列3

管家委員會於2016年8月27日再次舉辦優才講座系列，是次邀得本會財務與建築委員會主席、AIA友邦保險（國際）有限公司董事局董事朱泰和聖職教師主講，題目為「財富管理的思維」。朱教師結合聖經教導及其豐富的專業理財管理經驗，清晰簡潔講述教會及基督徒財富管理、分配、保障、投資的觀念和原則。當日出席人數超過五十人，包括各教會牧師、信徒領袖及各堂會弟兄姊妹。會後，委員會亦安排午宴，眾人可與講員繼續分享團契，並期待下一次的優才講座。



本會第二副會長陳煜新牧師（右四）代表致贈紀念品予朱泰和聖職教師（右五）

# 路德園地

教

## 路德會沙崙堂簡介

香港路德會沙崙堂於1956年成立，至今已有59年歷史。早期該堂於大角咀海景街舉行聚會，其後於1971年遷入大角咀櫻桃街18號沙崙學校內聚會。因沙崙學校有數位熱心傳揚福音又同為該堂教友的校長、主任——陳滌恥校長、黃秉強校長、招頌恩校長及高志雄校長，帶領不少學生信主，並在堂會裏繼續成長，故此該堂有不少弟兄姊妹是沙崙學校的畢業生，好像沙崙學校任竹嬌校長就是沙崙學校的畢業生，又是該堂的資深教友，造就堂校在福音工作上合作無間，繼續持守這「優良」的傳統，在學校這禾場同心努力，宣揚福音。

該堂以小組教會的形式運作，現有五個牧區作分齡牧養，分別有兒童牧區（K1至小六）、混凝土（小六至中六）、青年牧區（小組・大專・職青及已婚）、青成A區及青成B區（小組・職青及已婚），整體活躍教友約二百人。

此外，該堂亦致力發展學校教育工作，分別於1985年在牛頭角樂華村及於1997年在慈雲山慈愛苑開辦幼稚園，現由李佩賢姊妹擔任沙崙堂幼稚園校長及徐秀貞姊妹擔任慈愛分校校長。為發展幼稚園福音工作，該堂現聘請了蔡珊瑚姑娘於沙崙堂幼稚園樂華正校專責學校福音工作。

該堂現有全職同工8位，分別為鍾耀文牧師、吳啟輝傳道、曾志澎傳道、黃麗芳傳道、陳玉蘭傳道、謝健深福音幹事、蔡珊瑚福音幹事及翁淑華行政幹事。

學

## 路德會沙崙學校簡介

路德會沙崙學校由1971年創校，至今已45周年！感恩上帝一直帶領學校之發展，不斷賜福、供應，以致學校能獲各界支持，並在區內贏得好的口碑。



堂校合作：「尋找一起的快樂」

近年，學校積極營造「愉快學習」、「關愛」及「國際文化校園」，致力實踐優質的基督化教育，經全體教職員共同努力，逐漸取得果效。從家長問卷的結果中，喜見家長對學校氣氛、學生成長支援及家校合作方面都有着非常正面的觀感，且表示非常樂意讓子女在本校就讀。而由2010起，沙崙學校亦連續六年獲頒「關愛校園」榮譽，這都顯示我們的教育工作得到外界的肯定。

就建立國際文化校園方面，學校除了有一位外籍英語教師以外，因有着辦學團體的大力支持，每年都能再安排兩至三位美國宣教士駐校，讓學生有更多機會在課堂及課堂以外接觸外籍人士，運用英語溝通。學校亦不斷加強語文學習，包括聘請英語教學顧問協助優化英文課程，推進學與教之質素，及提供同學學習外語之機會。本學年，同學就能夠在課外活動課中選擇學習西班牙語及法文。透過外語學習，同學不單能認識多一種語言及不同國家的文化，亦能提升他們面向國際的能力。此外，學校與香港國際學校（HKIS）有多個合作項目，包括Fun on Saturday

## 與香港國際學校合辦Fun on Saturday Programme



Programme及安排學生每年參加HKIS的嘉年華活動 (World Fair)；另外，沙崙學校與澳洲路德會聖彼得書院 (St. Peters Lutheran College)近年亦透過視像及網上論壇，讓學生認識兩地在校園生活及文化方面的異同，擴展國際視野。

學校亦重視家校合作及社區聯繫，以推動學生全面發展；並與堂會緊密合作，透過周會崇拜、基督少年軍、學生團契、小領袖訓練証書課程、教育營、福音晚會等，宣揚福音，引領學生、家長信主；又設教師靈修及教師團契，與同工一起分享主愛。

願天父的眷顧與恩福，常與眾「沙崙人」和愛護沙崙的人同在！



全體學生齊賀沙崙學校45週年



## 耆年日間護理中心及耆年院舍組簡介

香港路德會社會服務處耆年日間護理中心及耆年院舍組提供院舍服務給有需要的長者，讓長者得到身、心、社、靈的整體照顧。院舍組服務對象為中度缺損而未能自我照顧起居長者及適合群體生活的長者。

日間護理中心則為患長期病患體弱長者，提供日間照顧服務及護理，除了透過社交康樂活動及復康訓練，維持長者身心健康及提供護老者支援，減輕護老者照顧壓力。社交及康樂活動外，也安排不同種類的戶內和戶外活動，興趣小組、生日會、節日聯歡、戶外旅行、社區活動等，使院友善用餘暇，增廣見聞，充實生活。



除此之外，院舍組社會工作員也為院友，提供小組或個人輔導，跟進院友在情緒、社交、行為或適應院舍生活等問題，協助院友融入院舍生活。也設有專為認知障礙症院友而設的小組及個案跟進服務。由職業治療師及社會工作員提供現實導向、感官治療、懷緬治療及記憶訓練等，藉此減慢院友的退化。

# 協同神學院密集課程

## 課程：高特曼夫婦治療模式輔導訓練初階 (Gottman Method Couple Therapy Level One)

教授：約翰·高特曼博士 (Dr. John Gottman)

日期：2016年11月12日(六)及11月26日(六)

時間：9:00am-5:00pm

地點：協同神學院

費用：HK\$2,500

費用包括：

1. Gottman Method Couples Therapy Level I  
臨床訓練手冊；
2. 兩天全天的培訓；
3. 國際認可之Gottman Level 1  
完成證書(Certificate of Completion)

名額：名額有限，報名從速

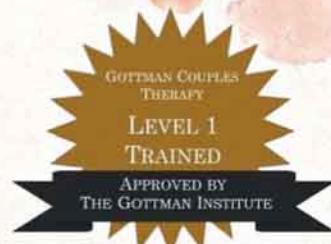
合辦：路德會家庭輔導中心

美國高特曼學院 (The Gottman Institute)

查詢：唐思偉主任 2490 4000 或瀏覽路德會家庭  
輔導中心網址 <http://fcc.lchks.org/6>

### 課程簡介：

約翰·高特曼博士是華盛頓大學心理學榮譽教授，為研究婚姻關係首屈一指的學者，以婚姻穩定性及離婚預測研究聞名於世。我們相信，若教會同工能透過學習Gottman 研究得出的夫婦改善技巧，亦可以為堂會中的家庭帶來更多實際可行、有研究支持的方法，去改善關係，營造更充滿愛的家庭關係。這個訓練主要以影片播放為主、小組互動為輔，並將會在證書課程的最後一天下午透過網上會議方式與美國認可Gottman Therapist進行實時Q&A問題解答環節。



教授：查國榮博士 (Rev. Dr. Charles CORTRIGHT)

日期：2016年11月12日(六)及11月26日(六)  
時間：9:00am-5:00pm

地點：協同神學院

費用：免費

對象：路德宗傳道人及神學生

聯合舉辦：路德學院及協同神學院

備註：協同神學院同學修讀可獲2學分，  
但需繳付所需學費，即港幣八百元  
正。此為非必修科目。

## 課程：經課講道(一)

教授：伍渭文博士

(聖路易協同神學院神學博士、前香港中文大學崇基  
學院校牧、現任崇基神學院兼任副教授)

日期：2017年1月4日(三)及1月18日(三)

時間：9:30am-6:00pm

### 課程簡介：

經課是教會按教會年設計的讀經表，舊約、詩篇、書信、及福音書都互通款曲，彼此詮釋；講員選取所讀的經課作為講道經文。本科目探討主日經課的禮儀、神學和牧靈意涵，如何依遵特定的經課建構一篇講章。課程亦藉學員書寫、講演其講章，評審講章的寫作和傳遞技巧。

地點：協同神學院

費用：HK\$950 (連午膳)

合辦：路德會文字部

查詢：2397 1636 陳小姐

對象：教牧同工 神學生

名額：15名，以先報名為先

備註：協同神學院同學修讀可獲1.5學分，但需  
繳付所需學費，即港幣六百元正。此為  
非必修科目。

## I 總會動態

## 1. 執行部

- ※ 7月18日沐恩堂暑期英語聖經班開課參加人數超過500人。
- ※ 7月20日銓敘委員會會議通過嚴鳳翔、李家強及譚文生三位弟兄為本會牧師聖職候召人。
- ※ 會長於8月2日到上海與上海協同國際學校新任校長Dr. Mary Scott會面並與廈門教育局九位官員商討辦學事宜。
- ※ 8月3日收到神董會有關〈香港路德會神學生助學金〉申請文件。
- ※ 8月7日佈道委員會通過在茜草灣長者中心設立「傳恩堂佈道所」，由林家健牧師及楊力生牧師為牧師。
- ※ 8月22日朱泰和聖職教師到河林市協同大學慶祝畢業50周年，有超過150位當屆畢業生參加，該校校長Dr. Gard委託其回港後，推動本會與該校建立進一步合作關係。
- ※ 8月23日聖雅各幼稚園聘任謝玉嬪女士為該校校長，恩石幼稚園聘任王妙娟女士為該校校長，救主學校聘任莫蓮香女士為該校署理校長。
- ※ 8月26日委託李全德律師為本會在知識產權署註冊「協同 CONCORDIA」及「CONCORDIA INTERNATIONAL SCHOOL 協同國際學校」兩個商標。
- ※ 8月27日上午十時以便以謝團契在九龍協同中學舉行優才講座系列(3)「財富管理的思維」，主講嘉賓為朱泰和聖職教師，朱教師亦為AIA友邦保險(國際)有限公司董事。
- ※ 9月2日下午林啟興總幹事代表本辦學團體出席吳克儉局長座談會，就(一)學童自殺問題，(二)締結姊妹學校及津貼，(三)「港獨」入侵校園等交流意見。
- ※ 9月6日晚社會服務處舉行《幸運是我》慈善首映，籌募經費推行「腦玩童俱樂部計劃」讓腦退化症長者得到適切認知訓練。
- ※ 9月10日下午一至四時在協同國際學校舉行協同大學展。有三間協同大學和一間中學派員到港負責。
- ※ 2016教育及教會發展基金籌款案。  
2016-31決議：一致通過社會服務處行政總裁雷慧靈博士為召集人，其他成員包括總務主任、文字部主任、義務執行總幹事及本會屬下中、小學及幼稚園校長。

## II 教育事工消息

## 1. 中學

## ※ 協同中學

1. 該校下列四位同學在2015-16年度第八屆深水埗傑出學生選舉中獲選為「傑出學生」：  
傑出學生(高中組)：吳卓熙(5E) 蔡凱怡(4D)  
傑出學生(初中組)：李嘉蘊(3D) 施樂怡(2D)
2. 該校莫曉晴同學(6E)在2016年第二十九屆香港特別行政區傑出學生選舉(The 29th HKSAR Outstanding Students Selection)中，獲選為「優秀學生」。
3. 該校三位同學入選中國香港跳繩隊，在暑假期間遠赴瑞典參加「世界跳繩錦標賽2016」(FISAC-IRSF Junior World championship 2016)，並獲獎如下：  
朱棹琦(4C)(1金5銀2銅)  
簡裕榮(2A)(1金5銀2銅)  
蔡嘉源(1A)(1金1銀1銅)

## ※ 西門英才中學

1. 5D黃雪晴、吳沛峻參加香港青年旅舍協會舉辦的賽馬會美荷樓香港精神學習計劃「兩代情」徵文比賽獲優異獎及港幣\$150書券。
2. 6D廖淑怡已成功獲得民政事務局頒發「多元卓越獎學金」，並獲中文大學歷史系取錄，四年學費全免。
3. 3D林世和參加教育局藝術與科技教育中心舉辦第五屆「陽」帆之旅—太陽能模型船創作大賽2016外型創意設計亞軍。



## ※ 呂明才中學

1. 該校與美國科羅拉多州的Redeemer Lutheran Church自2010年起建立了伙伴關係，並獲邀於6月23日至7月7日到訪該教會，該校共有1位老師及7位同學參與。師生此行除了協助教會推行暑期聖經班及參與社區服務外，更可認識外國朋友和文化，擴闊視野，在真實的英語環境中，學習和應用英語，有助提升英語水平。
2. 美國路德會聖靈堂(Holy Spirit Lutheran Church)共有12位弟兄姊妹於八月中旬第五次到訪該校，並為中一新生舉行暑期英語聖經班。透過一系列活動，學生能彼此認識、及早適應中學生活，更能提升英語水平及認識上帝。



### ※ 呂祥光中學

1. 該校2016年中學文憑試再創佳績，6E杜淳凱同學成績卓越考獲5科5\*\*，最佳5科成績達35分，獲香港大學精算系取錄。

2. 該校同學文超毅、彭梓維、張偉斌及王焯嵐參加由香港大學電子學習發展實驗室、數碼港、田家炳中學及永佳科技有限公司合辦之機械人大決戰2016-STEM in mBOT比賽，是次比賽同學需使用編寫Make Block機械人程式，完成指定任務，同學表現優越，榮獲全場季軍。

### 2. 小學

#### ※ 聖馬太學校(秀茂坪)

1. 該校一年級學生梁皕叡參加於日本舉行的The 14th Japan W.A.T.A. Open International Taekwondo Championships獲女子品勢冠軍及女子搏擊冠軍。三年級學生陳振楠參加2016年高雄港都盃國際青少年跆拳道邀請賽，獲少幼競技大眾男子29-32公斤組搏擊季軍及少幼男子三級組B組品勢比賽季軍。六年級學生陳振星入選香港青少年跆拳道少年隊(港隊)隊員。

2. 該校學生獲「投投是道」九龍東VEX機械人挑戰賽季軍、全港STEM機械車創意解難大賽2016-優異獎及WRO機械人挑戰賽2016-樂高銅獎。



3. 該校五年級學生呂曉林參加觀塘區優秀學生獎勵計畫，榮獲2015-2016年度「觀塘區優秀學生」獎，獲得港幣三千元獎學金。該校學生參加第十三屆資優解難大賽決賽，獲小四組銀獎1名、銅獎1名、小五組銀獎2名及校際初小組優異獎。另參加「第十屆香港盃外交知識競賽」網上問答比賽獲小學組優異獎。此外，該校學生參加第三屆全港小學柔力球套路比賽獲自選套路組季軍。

#### ※ 聖十架學校

1. 該校學生參加2015-2016年度劍橋英語考試，成績優異  
 Starters：共30名學生考獲10至15個盾牌；  
 Movers：共29名學生考獲11至15個盾牌(15個盾牌為滿分)；  
 Flyers：共12名學生考獲10至15個盾牌

2. 本年度9月9日及9月10日為該校跨學科活動日，老師設計不同的學科攤位遊戲，讓學生能於遊戲中學習。9月9日當天更有幼稚園老師帶領學生參與活動，場面非常熱鬧。9月10日當天開放給校外人士參與，參加者眾，獲得一致好評。



### ※ 沙崙學校

1. 該校於7月13-15日舉辦「愛主愛英語課程」(Vacation Bible School)，採用分站教學模式(station teaching)，透過戲劇、唱歌、遊戲、小食及手工藝製作，讓該校準小一生及區內幼稚園生在輕鬆愉快的環境中認識主基督及運用英語。上下午合共250人參加，氣氛熱烈。



2. 為發展國際文化校園，該校除注重兩文三語外，亦提供外語學習之機會，包括西班牙語、法文，裝備學生在不同地方都能與人溝通、交流。

3. 該校與澳洲路德會聖彼得書院(St. Peters Lutheran College)在學習交流上有進一步發展，除於五年級透過視像(Skype)進行網絡課堂交流外，本年度亦為四年級及六年級生開設電子網絡論壇(e-Forum)，讓兩地學生能就不同主題發表意見，既增加運用英語的機會，亦擴展學生國際文化視野。

#### ※ 呂祥光小學

1. 該校於今學年起將會在各樓層展示中英文版金句，並加強課室內外的宗教佈置，設置福音門、福音角及佈置福音掛畫，寄望學生能明白上帝的話語，榮神益人。

2. 該校致力營造全英語環境，今年起學生將會使用英語於小賣部購買食物。另外，該校將推行SuperKids Reading Programme，讓學生做小老師教授同學朗讀技巧。

#### ※ 梁鉅鏞小學

1. 為培養學生使用道路的安全意識，暑假期間，該校訓輔組安排十多位學生參加由沙田區少年警訊主辦的「暑期單車安全訓練日」活動，透過三小時的單車訓練課程，學生認識單車的應有裝備及用途、單車操控、單車交通規則及手號等。完成訓練後，學生參與一個測試，考取獎章，該校所有學生均順利完成所有訓練及考核項目。



## ※ 增城兆霖學校

- 感謝主的帶領，讓該校近幾年的小一收生人數很滿意。為了讓屯門區的幼稚園學生及家長加深認識，因此該校在8月20日及9月3日特設了K2面試課程。在8月20日那天，該校除了讓幼稚園學生上課外，也舉辦了一個有關選擇小學資訊及面試技巧的講座給幼稚園家長，當天情況十分踴躍。在9月3日，該校為幼稚園的學生及家長提供一個模擬面試機會，讓他們親身感受面試的感覺。
- 在15/16年度學期結束前，該校預備了多樣化的試後活動給學生參加，例如「聖經話劇比賽」，除了讓學生更深入認識經文章節外，還可加深同學對基督教的認識。另外，「兆霖好聲音」亦是極之受歡迎的試後活動，同學們在台上發揮他們的唱歌才華，台下的聽眾都聽得如痴如醉，歌聲繞樑三日。



## ※ 啟聾學校

- 暑假期間，該校生涯規劃教育及升學就業組率22名師生組團到國內姊妹學校——寧波特殊教育中心學校，學習技能：漆畫制作、面塑制作、金銀彩綉。更與當地學生交流職業相關的技能和分享學習經驗。
- 為提高聽障人士就業機會和幫助聽障學童生涯規劃發展，該校首次聯同香港復康聯會/香港社會服務聯會、香港中華基督教青年會聯青聾人中心、香港路德會社會服務處長青群康中心、香港聾人福利促進會於6月26日在該校舉行聽障人士就業博覽會。獲JOBMARKET雜誌採訪《提倡傷健共融 助聽障者投身職場》
- 中六梁漫芝與30名主流學校健聽學生共同參與(Starbucks)主辦之「青年共融工作體驗計劃」工作坊，最終表現脫穎而出，獲得到Starbucks實習的機會，其後接受傳媒明報採訪《【聽障生去Starbucks實習】：我哋做到嘅事佢哋都做到》



## III 社會服務處消息

### 甲.特別活動

- ※ 該處於2016年9月6日晚上假九龍灣國際展貿中心星影匯戲院舉行「幸運是我」慈善首映，為籌募經費推行「腦玩童俱樂部計劃」，讓腦退化症長者得到適切認知訓練。



由電影男主角陳家樂先生(中)、女主角惠英紅小姐(右)將楊受成慈善基金支票轉交該處雷慧蘊行政總裁(左)。

- ※ 該處2016年度「商界展關懷」標誌第一期提名共有15間合作公司，包括爾禮(香港)有限公司、愛高實業(香港)有限公司、港鐵公司、李錦記有限公司、大昌食品市場、盈健醫療、強生(香港)有限公司、泉昌有限公司、心滙心臟及腦血管病檢查預防中心、悉護專業護理服務有限公司、錦豐物業融資有限公司、健柏醫學造影中心有限公司、理光(香港)有限公司、德豐電業有限公司、浩全科技有限公司。
- ※ 新翠長者中心及彩頤長者中心將於2016年11月11日舉行現代化工程竣工開幕典禮。

### 乙.服務計劃

- ※ 青欣中心獲禁毒基金贊助舉行Wecycle II。計劃於2016年8月開展，延續Wecycle的精神，並於2016年7月23日舉行第一期畢業禮暨第二期啟動禮。Wecycle本季度亦得到不同媒體訪問，分別有TVB及蘋果日報即時新聞的採訪。
- ※ 青怡中心獲禁毒基金贊助舉行「『家友·牽動新命』全方位家庭支援及隱蔽吸毒者輔導計劃One Touch•New Life II」，計劃於九龍東推行為期兩年的禁毒教育及戒毒輔導治療計劃。計劃除了繼續推行禁毒教育宣傳和戒毒輔導服務外，將重點追蹤跟進低參與度的家人和吸毒者，透過持續動機提昇工作，包括透過評估及資訊網上平臺作緊密連繫和支援、培訓義工以定期聯絡和跟進吸毒者、以外展家訪主動接觸，期望最終令低參與度求助者能進入戒毒服務，避免求助者回復隱蔽。
- ※ 新翠少年中心與路德會梁鉅鏘小學及賽馬會傑志中心於2016年9月開始合辦一足球訓練計劃，對象為對足球運動有興趣的學生，包括確診專注力失調及/或者過度活躍症的初小學生，期望透過有系統的訓練協助有關學生在社交、學習等方面正面成長。
- ※ 長青群康中心及何文圖融樂中心獲余兆麒醫療基金贊助分別舉行「燦爛光輝由我創」活動及「挑戰自我挑戰不平凡任務」活動，計劃為殘疾人士提供學習新事物的機會，同時亦讓社區人士正面認識殘疾人士的才能。

## The Lutheran Church-Hong Kong Synod

- \* On July 18, Amazing Grace Church held a VBS in the summer holiday. There were more than 500 participants.
- \* On July 20, Dr. Ivan Yim, Mr. Leo Lee and Mr. Jason Tam were accepted by the colloquy committee as to-be-called pastors.
- \* The Joint Ordination and Installation Service was held on October 30, 2016 at 3:00 in Concordia Lutheran Church. The ordinands include Dr. Ivan Yim, Mr. Leo Lee, Mr. Jason Tam, Mr. Anthony Wong and Mr. Horace King.
- \* On August 8, The Evangelism Committee approved setting up a mission station in Sai Cho Wan Lutheran Center for the Elderly. The name of the mission station is Proclaiming Grace Lutheran Church. Rev. Kenneth Lam and Rev. Sam Yeung have been appointed to be the pastors of the church.
- \* On August 22, called teacher Mr. John Chu went to Concordia University Chicago to celebrate the fiftieth anniversary of his graduation from that place. More than 150 graduates participated. University President Dr. Daniel GARD delegated Mr. Chu to strengthen cooperation between the University and the Synod.
- \* A Concordia University College Fair was held in the Concordia International School on September 10.

## School News

- \* **Concordia Lutheran School:** Three students, Chu Cheuk Kee (4C), Kan Yu Wing (2A) and Choi Ka Yue (1A), of the school were selected for the Hong Kong Rope Skipping Team. They obtained 3 gold, 11 silver and 5 bronze medals in the FISAC-IRSF Junior World championship 2016, which was held in Sweden during the summer.
- \* **Gertrude Simon Lutheran College:** Liu Shuk Yee (6D) was granted a Multi-faceted Excellence Scholarship by the Home Affairs Bureau. She was also admitted to the Chinese University with 4 years tuition fee exempted.
- \* **Lui Ming Choi Lutheran College:** The school has built a partner relationship with Redeemer Lutheran Church, Colorado. One teacher and 7 students visited the church from Jun 23 to July 7. Furthermore, 12 brothers and sisters from Holy Spirit Lutheran Church, San Francisco, paid their 5th visit to the school in August.
- \* **Lui Cheung Kwong Lutheran College:** The school obtained an excellent DSE result again. To Shun Hoi (6E) earned 5\*\* in five subjects in the examination with 35 marks. He was admitted by the Department of Statistics and Actuarial Science, HKU.
- \* **St. Matthew's Lutheran School (Sau Mau Ping):** Leung Pik Kiu (P1) participated in the 14th Japan W.A.T.A. Open International Taekwondo Championships which were held in Japan. She won the championship in the Poomsae-Competition and Fight-Competition. Chan Chun Nam (P3) won two bronze medals in Taiwan. Chan Chun Sing (P6) was selected for the Hong Kong Taekwondo Youth Team.
- \* **Holy Cross Lutheran School:** The students attended the 2015-2016 Cambridge English Examinations and obtained excellent results.
- \* **Sharon Lutheran School:** The school held a Vacation Bible School July 13-15; more than 250 students joined. The school is developing an international culture campus and provided opportunities to the students who want to learn Spanish, French, etc. They also established online visual classes and an e-forum with St. Peters Lutheran College, Australia.

## Social Services News

- \* HKLSS held a Charity Premiere of the movie "Happiness" in Metroplex cinema at KITEC on September 6, 2016. The funds raised will be used for their supportive services to the elderly with dementia.
- \* This year, HKLSS has nominated fifteen companies for the Caring Company Logo. This includes Eccevino (HK) Ltd, Hico Industrial (HK) Ltd, MTR Corporation, Lee Kum Kee Company Ltd, DCH Food Mart, Human Health, Johnson & Johnson (Hong Kong) Ltd, Chuan Chiong Co Ltd, Pro-cardio Heart Disease & Stroke Prevention Centre, Care U Professional Nursing Service Ltd, Jafoon Property Finance Ltd, Impact Medical Imaging Centre Co Ltd, Ricoh Hong Kong Ltd, Defond Electrical Industries Ltd and Holistic Technology Co Ltd.
- \* The Improvement Programme of Elderly Centres cum Jockey Club Elderly Facilities Modernization Scheme for Sun Chui Centre for the Elderly and Rhythm Garden Centre for the Elderly was completed in 2015. The centres will hold the opening ceremony on November 11, 2016.
- \* Cheer Centre and Evergreen Centre were granted by the Beat Drugs Fund to hold anti-drug and supportive programmes in the North District and Kowloon East, respectively.
- \* Co-organized with Leung Kui Kau Lutheran Primary School and the Jockey Club Kitchee Centre, Sun Chui Children's Centre will hold a football training scheme for students, including "Attention Deficit and Hyperactivity Disorder" (ADHD) students, in the district. It aims at enhancing students' social skills and learning for personal development through a variety of trainings.
- \* Cheung Ching Centre for the Disabled and Homantin Yung Lok Centre were granted by the S.K. Yee Medical Foundation to hold creative learning programmes for the disabled in order to enhance their exposures to new knowledge and gain positive understanding from the community.